COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 8.10.2018
COM(2018) 679 final

2018/0350 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

privind alocarea posibilităților de pescuit în temeiul Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc și al protocolului său de punere în aplicare

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

• Motivele și obiectivele propunerii

La 28 februarie 2007, a intrat în vigoare un acord de parteneriat în domeniul pescuitului între Comunitatea Europeană și Regatul Maroc[1]. Ultimul protocol de punere în aplicare a acestui acord[2], care a intrat în vigoare la 15 iulie 2014, a expirat la 14 iulie 2018. La un nivel mai general, actualul acord de parteneriat se înscrie în cadrul relațiilor dintre Uniune și Maroc, astfel cum se prevede în Acordul de asociere euro-mediteranean din 26 februarie 1996 de instituire a unei asocieri între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Regatul Maroc, pe de altă parte[3], care a intrat în vigoare în anul 2000. Scopul acordului este de a asigura buna gestionare și sustenabilitatea resurselor piscicole din punct de vedere ecologic, economic și social.

Pe baza directivelor de negociere adoptate de Consiliu[4], Comisia a purtat negocieri cu guvernul Marocului în vederea modificării Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc și a ajungerii la un acord cu privire la un nou protocol de punere în aplicare a acestui acord.

Aceste negocieri și textele elaborate în urma lor țin seama pe deplin de hotărârea Curții de Justiție a Uniunii Europene din 27 februarie 2018 în cauza C-266/16[5], potrivit căreia acordul de pescuit și protocolul său nu se aplică apelor adiacente teritoriului Saharei occidentale. Având în vedere considerațiile expuse în hotărârea Curții de Justiție și în conformitate cu dorințele ambelor părți, negocierile au putut include totuși teritoriul respectiv și apele adiacente acestuia în parteneriatul lor pentru pescuit, din mai multe motive. În primul rând, din punct de vedere economic, este important ca flota Uniunii să își desfășoare activitățile de pescuit, inclusiv în apele respective, într-un cadru sigur din punct de vedere juridic, cu un domeniu geografic de aplicare precizat în mod clar. De asemenea, se prevede că acest teritoriu și populația sa beneficiază de consecințele economice și sociale ale acordului, în mod proporțional cu activitățile de pescuit, în special prin debarcările capturilor realizate de flota UE, angajarea de marinari, investiții și alte acțiuni de sprijinire a sectorului, posibile datorită contribuției financiare prevăzute în protocolul la acordul de pescuit. În plus, ar trebui remarcat faptul că Regatul Maroc, care administrează acest teritoriu (cel puțin partea cea mai importantă), este singura entitate cu care se poate încheia un astfel de acord, având în vedere faptul că nicio altă entitate n-ar putea garanta caracterul sustenabil al exploatării resurselor respective și gestionarea și monitorizarea fondurilor acordate ca sprijin sectorial în favoarea teritoriului Saharei Occidentale și a populației sale.

De asemenea, propunerea privind un nou acord și un nou protocol respectă pe deplin dreptul internațional și dreptul Uniunii. Uniunea și-a reafirmat în mod constant angajamentul față de soluționarea litigiului din Sahara Occidentală și susține eforturile secretarului general al Organizației Națiunilor Unite și ale trimisului său personal de a ajuta părțile să ajungă la o soluție politică justă, sustenabilă și reciproc acceptabilă. În acest sens, schimbul de scrisori care însoțește prezenta propunere reamintește poziția Uniunii în chestiunea Saharei Occidentale.

---

1 JO L 141, 29.5.2006, p.1; JO L 78, 17.3.2007, p.31

2 JO L 328, 7.12.2013, p.2; JO L 228, 31.7.2014, p.1

3 JO L 70, 18.3.2000, p. 2

4 Adoptat la 16 aprilie 2018, în cadrul celei de-a 3612-a reuniuni a Consiliului Agricultură și pescuit.

5 Hotărârea Curții de Justiție din 27 februarie 2018,Western Sahara Campaign UK, C-266/16, EU:C:2018:118.

Textele care au făcut obiectul unui acord între negociatori, ca urmare a mai multor runde de negocieri, includ acordul în sine, care instituie un parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil între Uniunea Europeană și Regatul Maroc (denumit în continuare „acordul de pescuit”) și înlocuiește acordul din 2007, un nou protocol de punere în aplicare, o anexă și câteva apendice, precum și un schimb de scrisori. Aceste texte au fost parafate la 24 iulie 2018.

Protocolul acoperă o perioadă de patru ani de la data aplicării, astfel cum este definită la articolul 16 din acesta. Noul acord de pescuit abrogă Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc intrat în vigoare la 28 februarie 2007. Deși acordul prevede posibilitatea aplicării cu titlu provizoriu înainte de încheierea sa, nu se consideră necesar să se propună o astfel de aplicare provizorie. Obiectivul noului acord este de a reflecta principiile reformei din 2009, și anume buna guvernanță în domeniul pescuitului și al sustenabilității, respectarea drepturilor omului, transparența și nediscriminarea. De asemenea, modificarea acordului este necesară pentru a se asigura respectarea hotărârii Curții din 27 februarie 2018 și a se furniza temeiul juridic pentru aplicarea acordului apelor adiacente teritoriului Saharei Occidentale.

În conformitate cu directivele de negociere, acordul de pescuit oferă garanții referitoare la o distribuție geografică echitabilă a beneficiilor socioeconomice, proporțională cu activitățile de pescuit, care decurge din utilizarea contribuției financiare totale prevăzute în acord (și anume, compensațiile financiare pentru acces, cele pentru sprijin sectorial și redevențele plătite de armatori). Aceste garanții includ, în special, urmărirea alocării acestor fonduri și a utilizării lor, sarcină ce revine, în primul rând, comitetului mixt instituit prin acord, în care sunt reprezentate ambele părți. De asemenea, există dispoziții care prevăd prezentarea de către Maroc a unor rapoarte periodice privind activitățile desfășurate în temeiul acordului.

În sfârșit, prezenta propunere este însoțită de un document de lucru al serviciilor Comisiei intitulat „Raport privind evaluarea beneficiilor pentru populația Saharei Occidentale, care rezultă din Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc și din protocolul său de punere în aplicare, și privind consultarea populației respective”. Raportul include o evaluare a implicațiilor potențiale ale acordului și ale protocolului său pentru dezvoltarea sustenabilă, în special în ceea ce privește consecințele asupra populației vizate și exploatarea resurselor naturale ale teritoriilor în cauză, precum și un rezumat al procesului de consultare a populațiilor respective, în conformitate cu directivele de negociere, care prevăd că includerea acestor populații este un factor decisiv în procesul de reînnoire a acordului de pescuit. Protocolul prevede posibilități de pescuit pentru 128 de nave din 6 categorii:

– 2 categorii de pescuit la scară mică, în nord: pescuit pelagic cu seine (categoria 1, 22 de nave) și cu paragate de fund (categoria 2, 35 de nave)

– pescuit la scară mică cu lanseta, în sud (categoria 3, 10 nave)

– pescuit demersal cu traule de fund și paragate de fund (categoria 4, 16 nave)

– pescuit la scară mică de ton cu lanseta (categoria 5, 27 de nave)

– pescuit pelagic industrial cu traule pelagice sau semipelagice și cu plase-pungă (categoria 6, 18 nave). În această categorie, capturile navelor Uniunii autorizate sunt limitate la o valoare diferită, în funcție de anul de aplicare a protocolului.

Aceste posibilități de pescuit trebuie alocate între statele membre.

. • Coerența cu dispozițiile existente în domeniul de politică

Obiectivul principal al acordului de pescuit și al noului său protocol este de a asigura, prin intermediul unui parteneriat, un pescuit sustenabil, și de a oferi posibilități de pescuit navelor Uniunii în zona de pescuit definită în acordul de pescuit. Posibilitățile oferite se bazează pe cele mai bune avize științifice disponibile, iar în cazul pescuitul de specii de pești mari migratori, respectă recomandările Comisiei Internaționale pentru Conservarea Tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT). Noul protocol ține cont de rezultatele unei evaluări a protocolului anterior (2014-2018) și ale unei evaluări prospective privind necesitatea încheierii unui nou protocol. Ambele evaluări au fost realizate de experți externi. Protocolul va permite, de asemenea, Uniunii Europene și Regatului Maroc să își consolideze parteneriatul pentru a promova exploatarea responsabilă a resurselor piscicole din zona de pescuit și pentru a sprijini eforturile Regatului Maroc de a-și dezvolta economia albastră. Aceste elemente sunt coerente cu obiectivele și obligațiile politicii comune în domeniul pescuitului[6].

• Coerența cu alte politici ale Uniunii

Negocierea acordului de pescuit face parte din acțiunea externă a Uniunii și ține seama, în special, de obiectivele Uniunii în ceea ce privește respectarea principiilor democratice și a drepturilor omului. Ea este coerentă cu poziția Uniunii de sprijinire a eforturilor depuse de secretarul general al Organizației Națiunilor Unite și de trimisul său personal cu scopul de a ajuta părțile să găsească o soluție politică justă, sustenabilă și reciproc acceptabilă, care să prevadă autodeterminarea populației Saharei Occidentale în contextul unor acorduri conforme cu obiectivele și principiile Cartei Națiunilor Unite, astfel cum au fost enunțate în rezoluțiile Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și în special în rezoluțiile 2152 (2014), 2218 (2015), 2385 (2016), 2351 (2017) și 2414 (2018). Încheierea acordului de pescuit nu aduce atingere rezultatului procesului politic privind statutul final al Saharei Occidentale.

2. TEMEIUL JURIDIC, SUBSIDIARITATEA ȘI PROPORȚIONALITATEA

• Temeiul juridic

Temeiul juridic ales este Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, al cărui articol 43 alineatul (3) prevede că Consiliul adoptă, la propunerea Comisiei, alocarea de posibilități de pescuit.

• Subsidiaritate (în cazul competențelor neexclusive)

Domeniul de politică vizat este o competență exclusivă.

3. REZULTATELE EVALUĂRILOR *EX POST*, ALE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRILOR IMPACTULUI

• Evaluări *ex post*/verificarea adecvării legislației existente

În 2017, Comisia a efectuat o evaluare *ex post* a protocolului 2014-2018 la Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Comunitatea Europeană și Regatul Maroc, precum

[6] JO L 354, 28.12.2013, p.22

și o evaluare *ex ante* a unei eventuale reînnoiri a protocolului. Concluziile evaluării sunt prezentate într-un document de lucru separat[7].

Evaluarea a concluzionat că sectorul pescuitului din Uniune are un puternic interes de a-și desfășura activitatea în zona de pescuit definită în protocol și că reînnoirea protocolului ar contribui la consolidarea capacităților de monitorizare, de control și de supraveghere și la îmbunătățirea guvernanței activităților de pescuit din regiune.

- **Consultarea părților interesate**

În cadrul evaluării au fost consultate statele membre, reprezentanți ai sectorului, organizații internaționale ale societății civile, precum și autorități din domeniul pescuitului și reprezentanți ai societății civile din Regatul Maroc. Au avut loc, de asemenea, consultări în cadrul Consiliului consultativ pentru flota de lungă distanță, precum și consultări cu populațiile vizate din Sahara Occidentală, desfășurate de Comisie și de Serviciul European de Acțiune Externă (SEAE), pentru a se asigura că aceste populații au posibilitatea să se exprime cu privire la extinderea parteneriatului la apele adiacente Saharei Occidentale și se bucură de beneficiile socioeconomice ale acordului de pescuit, proporțional cu activitățile de pescuit. Un raport de evaluare a beneficiilor pentru aceste populații și a consultărilor desfășurate este anexat la prezenta propunere ca document de lucru al serviciilor Comisiei. Potrivit raportului, consecințele socioeconomice ale acordului de pescuit vor fi benefice pentru populațiile vizate, iar impactul acordului asupra dezvoltării sustenabile a resurselor naturale va fi unul pozitiv. De asemenea, actorii din domeniul social, economic și politic care au luat parte la consultări s-au pronunțat în mod clar în favoarea încheierii acordului de pescuit, chiar dacă Front Polisario și alte părți interesate au refuzat să participe la procesul de consultare din motive de principiu. Prin urmare, se poate concluziona că Comisia, în colaborare cu SEAE, a luat toate măsurile rezonabile și posibile în contextul actual pentru a implica în mod corespunzător populațiile vizate.

- **Obținerea și utilizarea expertizei**

Comisia a contractat un consultant independent pentru a efectua evaluările *ex post* și *ex ante*, în conformitate cu dispozițiile articolului 31 alineatul (10) din Regulamentul privind politica comună în domeniul pescuitului.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Proiectul de regulament nu are implicații pentru bugetul Uniunii.

5. ALTE ELEMENTE

- **Planuri de punere în aplicare și măsuri de monitorizare, evaluare și raportare**

Prezenta procedură este demarată în paralel cu procedurile legate de decizia Consiliului privind semnarea, în numele Uniunii, a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc, precum și cu decizia Consiliului privind încheierea acestuia. Prezentul regulament trebuie să intre în vigoare în momentul în care activitățile de pescuit sunt posibile în temeiul acordului, adică la data aplicării protocolului de punere în aplicare a acordului.

[7] https://ec.europa.eu/fisheries/sites/fisheries/files/docs/publications/evaluation-report-morocco_fr.pdf SWD(2018) 1 final : https://eur-lex.europa.eu/legal-content/RO/TXT/?qid=1535624240760&uri=CELEX%3A52018SC0001

2018/0350 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT AL CONSILIULUI

privind alocarea posibilităților de pescuit în temeiul Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc și al protocolului său de punere în aplicare

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Comisia a negociat, în numele Uniunii Europene, un nou acord de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil între Uniunea Europeană și Regatul Maroc (denumit în continuare „acordul de pescuit”), precum și un nou protocol de punere în aplicare a acordului de pescuit și un schimb de scrisori care însoțește respectivul acord,

(2) În conformitate cu Decizia (UE) 2018/xxx a Consiliului[8], noul acord de pescuit, protocolul său de punere în aplicare și un schimb de scrisori care însoțește acordul de pescuit au fost semnate la data de [a se introduce data semnării], sub rezerva încheierii lor la o dată ulterioară,

(3) Protocolul de punere în aplicare acoperă o perioadă de 4 ani, începând cu data aplicării, definită la articolul 16 din acesta.

(4) Posibilitățile de pescuit trebuie alocate între statele membre pentru toată perioada de aplicare a protocolului de punere în aplicare a acordului de pescuit,

(5) Prezentul regulament trebuie să se aplice de la aceeași dată ca și protocolul de punere în aplicare a acordului de pescuit,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

1. Posibilitățile de pescuit stabilite în temeiul protocolului de punere în aplicare a acordului de pescuit sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc se alocă între statele membre, după cum urmează:

[8] JO L xx, xx.xx.xxxx, p. xx.

Categoria de pescuit	Tipul de navă	Statul membru	Licențe sau cote
Pescuit la scară mică de specii pelagice, în nord	Seinere < 150 GT	Spania	22
Pescuit la scară mică, în nord	Paragate de fund, < 40 GT	Spania	25
		Portugalia	7
	Paragate de fund, ≥ 40 GT < 150 GT	Portugalia	3
Pescuit la scară mică, în sud	Lansetă < 150 GT per navă Total <= 800 GT	Spania	10
Pescuit demersal	Paragate de fund <= 150 GT	Spania	7
		Portugalia	4
	Traulere <= 750 GT Total <= 3 000 GT	Spania	5
		Italia	0
Pescuit de ton	Nave de pescuit cu momeală	Spania	23
		Franța	4
Pescuit pelagic industrial	85 000 t în primul an 90 000 t în al doilea an 100 000 t în al treilea și al patrulea an Repartizarea navelor autorizate să pescuiască: 10 nave >= 3 000 GT și < 7 765 GT 43 de nave>= 150 et < 3 000 GT 4 nave < 150 GT	Anul 1: 85 000t	
		Germania	6 871,2 t
		Lituania	21 986,3 t
		Letonia	12 367,5 t
		Țările de Jos	26 102,4 t
		Irlanda	3 099,3 t
		Polonia	4 807,8 t
		Regatul Unit	4 807,8 t
		Spania	496,2 t
		Portugalia	1 652,2 t
		Franța	2 809,3 t
		Anul 2: 90 000 t	
		Germania	7 275,4 t
		Lituania	23 279,6 t
		Letonia	13 095,0 t
		Țările de Jos	27 637,9 t
		Irlanda	3 281,6 t
		Polonia	5 090,6 t
		Regatul Unit	5 090,6 t
		Spania	525,4 t
		Portugalia	1 749,4 t
		Franța	2 974,5 t
		Anul 3 și 4: 100 000 t	
		Germania	8 083,8 t
		Lituania	25 866,3 t
		Letonia	14 550,0 t
		Țările de Jos	30 708,8 t
		Irlanda	3 646,3 t
		Polonia	5 656,3 t
		Regatul Unit	5 656,3 t
		Spania	583,8 t

	Portugalia	1 943,8 t
	Franța	3 305,0 t

2. Regulamentul (UE) 2017/2403 se aplică fără a aduce atingere acordului și protocolului.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la data aplicării protocolului de punere în aplicare a Acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și Regatul Maroc.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Consiliu
Președintele